

ВКП(б) Изъваса рай-
комлөн да уджалысь
йёз депутатъяс райсовет-
лөн орган
Доныс 10 ур

ГОРД ПЕЧОРА

Октябрь
4
суббота
1941 во
№ 78 (1682)

Став мирса томйёз, фашизмлы паныд тыш вылө!

Сентябрь 28 лунö Мос-
квасянь, Дом союзов Ко-
лонной заллөн трибуна
вывсянь став мир пасьта
юргисны томйёзлөн гнев-
ной да мужественной
кывъяс ненавистной фа-
шизмлы паныд, гитлеров-
ской палачьясы да са-
дистьясы паныд, презрен-
ной убийцаеясы паныд,
кодъяс стремитчоны ми-
ровой господство, зильö-
ны порабитны свободоло-
бивой народьясö, кыскы-
ны найöс невыносимой
страданияелөн пучинаб,
разрушитны да бырöдны
ставсö, мый эм прекрас-
нойс му вылын, мый соз-
дайтöма человеческой ге-
нойн.

Советской юношас да
нывьяс, антифашистской
митинг вылө чукöртчöмөн,
выразитсны асланыс речъ-
асын непоколебимой реши-
мость тышкасны герман-
ской фашизмлы паныд сй-
йёс дзикöдз разгромитöдз.
Асланыс делöлөн право-
таб, враг вылын грядущей
победаб джуджыд вераөн
тырöмөн, найö чуксалсны
став мирса томйёзсö отув-
чыны тыш вылө фашист-
ской детоубийцаеясы да
насилникьясы паныд,
томлун душигысясы паныд,
налы паныд, кодъяс
безумие припадо-
кын да предсмертной
судорогаасын разрушай-
тöны карьяс, сотöны
сиктъяс, подвергайтöны
нечеловеческой страдание-
ясö нывбабаясöс, старикъ-
ясöс да челядьсö.

Советской томйёз, кодй
чужис да быдмис свобод-
ной му вылын, познайтис
став благояс прекрасной
олöмлысь, кодöс шедöдöма
сылөн батьясөн да дедъ-
ясөн рöдинаса врагьясы
паныд виркисытана схват-
каасын. Миян томйёз вылө
донъялö да некор оз тор-
йöдчы завоеваниеяскöд,
кодъясöс шедöдöма стар-
шой поколениелөн пöсьөн
да вирөн. Советской йёз
некор оз лоны рабьясөн!

Абу сятшöм вын, кодй
вермис эськö жугöдны сө-
ветской томйёзлысь стой-
кость да мужество. Крас-
ной Армияса да Военно-
Морской Флота том бое-
цьяс петкöдлöны став
мирса томйёзлы, кровавой
Гитлерён оккупируйтöм
странаясса юношасясы да
нывьясы, пример сылысь,
кызди колö дорыны ас-
сыныс рöдина, тышкасы
ны асланыс честь да том-
лун вöсна. Тайö прекрас-
ной примерыс кыпöдö бое-
вой дух народьяслысь,
кодъяс ойзöны фашист-
ской ярмо улын, вселяйтö
уна миллион порабитöм,

но пöкöриттöм йёзлөн соз-
нанией уверенность асла-
ныс вынъясö, неукротимой
надежда сы вылө, мый во-
ас возмездиелөн час.

Советской томйёзкöд öт-
лаын германской фашизм-
лы паныд тышкасьö Ан-
глияса томйёз. Тайö ты-
шыс босётö пыр ёнджыка
паськыд размерьяс. Ан-
глийской томйёз став ан-
глийской народкöд тшöтш
чувствуйтö, кутшöм отөг
сетö налы Красной Армия,
кодй примитис ас вылас
фашистской войскалысь
основной удар. Советской
да английской томйёзлөн
öтувья тыш, Красной Ар-
миялы оружиеөн, само-
лётьясөн да танкьясөн от-
сöг сомнениетöг вайöдасын
кровавой фашизмöс гил-
лö.

Америкаса томйёз демон-
стрируйтö Советской Со-
юза томйёзкöд ассыс соли-
дарность. Заокеанской
другьяс уна вермасны
вöчны фашизм разгрома-
тöм вылө, кодй угрожайтö
сиджö Америкаса страна-
ясы.

Антифашистской митинг
чуксалö фашизмөн окку-
пируйтöм странаеясса юно-
шасясö да нывьясö, став
мирса том патриотьясöс
фашизмлы паныд священ-
ной тыш вылө.

„Фашизмөн оккупируй-
тöм странаеясса юношася
да нывьяс!—висьтавсö
обращениеын.—Оружие ку-
зя дона вокьяс!

Эн сетöй фашистьяеясы
олöм, вредитöй налы быд
воськов вылын, взрывай-
тöй складьяс, кöрттуясы,
орйöдлой связь, портитöй
оборудование. Любöй до-
нон разрушайтöй врагысь
военной промышленности!

Паськöдöй партизаньяс-
лысь радьяс! Развивайтöй
поработительясы паныд
священной беспощадной
местылысь пламя“.

Гитлеровской заправи-
лöяс моральвöя да идей-
ной изорудуйтисны Герма-
нияса том поколениес,
пöртисны сйöс дегенератъ-
яслөн да растленной убий-
цаелөн бандаб. „Герма-
нияса томйёз!—висьтавсö
обращениеын.—Мыскыны
позьтöм позорён водисны
тö вылө челядьлөн, нывба-
баяслөн, старикьяслөн син-
ваяс да вир. Немецкой том-
йёз некор өз ворслы ташöм
преступной роль, кодöс
көвъялис тэныд Гит-
лер. И сятчöдз, кытчöдз
тö ворсан тайö рольсö,—
сöмын презрение да смерть
лоасын тэнад уделөн.

Ассыд спасение тэ вер-
ман шедöдны сöмын кро-
вавой фашизмöс гиллö.

(Нөмсö видабд 2-öд листö).



Т. Ереминалөн рисунок.

ТАСС-лөн фотохроника.

Зерновöйяс, картофель да огородной культура- яс уберитöм завершитöма

Военной обстановка, ко-
дö мянöс кыскис фашист-
ской Германия, вöвлытöм
вылнаб кыпöдис мян кол-
хозникьяслысь патриотизм,
налысь производительной
да политической подъям.
Тайö воын районса кол-
хозьясын бура да аскадö
вöлины нудöмабсь став
полевой уджъяс.

Ставсö фронтлы! Ставсö
враг вылын победа шедö-
дöм вылө!—татшöм ло-
зунг улын кутисны нуд-
ны ассыныс уджес мян
колхозьяс войналөн мед-
водз лунсян. Колхозья-
сын том и пöрысь петисны
му вылө поводдя вылө ви-
дзöдтöг, уджалисны водз
асывсян сёр рытöдз да
быд лун удж нормаяс тыр-
талисны содтöдөн. Татшöм
усердной удж колхозникъ-
яслөн петкöдлис ассыс
результат. Район пасьта
колхозьясын зерновöйяс,
картофель да огородной
культураяс уберитöм лон
помалöма октябрь 4-öд лу-
нöдз.

Откымын колхозьяс,кыз
Максим Горький, Вороши-
лов нима, „Ш-öд пятилет-
ка“ да мукöд зерновöйяс
идралöм помалисны сен-
тябрь 22 лунöдз. Öнй кеж-
лö тырвийö помалöма му-
кöд культураяс идралöм
да зябь кыпöдöм. Кол-

хозьясын успешной нуд-
сö нянь вартöм. Тайö кол-
хозьясса председательясөн
кужöмөн вöли организуй-
тöма удж, кодй обеспечит-
ис район пасьта медаея во-
дзын урожай идралöм по-
малöм.

Колхозьясын öнй массö-
вöя мунö зябь кыпöдöм да
нянь вартöм. Сентябрь 30
лун кежлö район пасьта
кыпöдöма зябь 658 гектар.
Районса уна колхозьясөн
öнй кежлö лон тырвийö
рассчитайтчöма государ-
ственной поставкаяс да
платежъяс кузя.

Ыджыд отөг колхозъ-
ясы уборкаын сетисны
учреждениеясса служа-
щöйяс да школаясса велö-
дысьяс да велöдчысьяс.
Найö выходной луньясö
да занятие помалöм бöрын
активной участвуйтисны
колхозной производство
вылын.

Районса колхозникьяс
вöчöны ставсö, мед эськö
успешной помавны сель-
скохозяйственной во, аска-
дö рассчитайтчыны госу-
дарство водзын поставка-
яс кузя да образцовöя тöв-
йöдны скöтöс. Колхозникъ-
яс сетöны став вын фронт-
лы отсалöм вылө, мед эсь-
кö регыдья кадён обеспе-
читны враг вылын победа.

А. Артеев.

СТАВ УДЖЪЯС МУНÖНЫ СТАХАНОВСКОЯ

БРЫКАЛАНСК, 1. (Теле-
фон пыр). Исключитель-
но ыджыд кыпыдлунөн
уджалöны Брыкаланск
сиктесветуеяса колхозьяс-
ысь колхозникьяс да кол-
хозницаяс. Став сикас уджъ-
яс ассыныс найö подчи-
няйтöны фронтлөн инте-
ресьясы, кровавой фа-
шизмлысь бандаб разгро-
митöм могьясы.

Тайö сиктесветуеяса кол-
хозьяс район пасьта медаея
водз помалисны зерновöйяс
идралöм. Дружной мунö
вартöм. Октябрь 1-ой лу-
нöдз Максим Горький нима
колхозлөн вöли вартöма
урожай 30 прöцент вы-

лö, Ворошилов нима кол-
хозлөн—25 прöцент вылө да
XVIII-öд партъезд нима
—31 прöцент вылө. Куим-
нан колхозыс тырвийö нин
мынтисны государстволы
йй, йёв, вурун, ку, карто-
фель да мукöд вида пос-
тавкаяс.

Зябь кыпöдöм кузя Мак-
сим Горький нима колхоз
выполнитис 116 прöцент
вылө, а Ворошилов да
XVIII-öд партъезд нима
колхозьяс 100 прöцент вы-
лө.

Колхозьяс бура гöтöвит-
чöны и вöрлөдзан уджъяс
нудöдиг кежлö.

И. АРТЕЕВ.

Боецьяслы пöдаркияс

Кыпыда встретитисны
Изъва райпотребсоюзса,
раймагса, заготконтора
да сельпоса работникьяс
Красной Армияса воиньяс-
öс шонид паськöмөн обес-
печитöм йылысь странаея
патриотьяслысь призыв.

Сентябрь 30-öд лунö ра-
ботникьяс пöвсын собрание
нудöм бöрын коллективъ-
ясыан лон нин чукöртöма
10 меховой шапка, 12 фу-
файка, 10 ватной гач, 10
гоз шонид кепысь, 8 пара
улыс белье, 8 шонид дö-
рöм, 12 гоз шонид носки,
9 гоз гынкöм, 7 одеяла, 21
простыня, 18 наволочка,
9 полотенец, 14 пара пор-
тянки, 1 шонид жилет, 2
полушубок, туалетной май-
тöг, папирес да уна мукöд
вещияс.

Ыджыд активностöн
полной комплект шонид
паськöмөн обеспечитöны
öти боецөн Я. С. Канев,
Козлова, Нестерова, Карак-
чиева, Чупров да У. М.
Канева ёртъяс.

Райцентреса мукöд орга-
низацияясса служащöйяс-
лы колö босытны примерсö
райсоюз бердса коллективъ-
ясылысь да обеспечитны
Красной Армияса воиньясöс
шонид паськöмөн, медым
öдйöнджык шедöдны фа-
шистской зверьяс вы-
лын победа.

А. Сеньнина.

Вуралöны боецьяслы жилетнаяс

Желание, сетны ставсö
фронтлы, кровавой фашиз-
мöс разгромитöм вылө, ад-
дзис наглядной выражение
Красной Армиялы шонид
вещияс чукöртöм кузя кам-
панияын.

Тайö кампанияеяса лунысь
лун пыр унджык откли-
кайтчöны мян районса
уджалысь йёз. Найö не сö-
мын сдایتöны гöтöвой ве-
щияс да материальяс, но
и предлагайтöны ассыныс
услуга паськöм вурöм вы-
лө.

Красной Армияса боецъ-
ясы шонид паськöм мö-
дöдöмын да лöсьдöмын
ыджыд активность прояв-
ляйтöны домохозяйкаяс.
Домохозяйка Ваенская А.А.
Красной Армияса боецьяс-
лы вурис нин кык жилет-
ка да вурöмсö продолжайтö.
Сидз жö Терентьева И. П.
(промкомбинатысь кассир)
рытъясын гортас вурис 3
жилетка.

Быд домохозяйкалы колö
примерсö босытны вылын
индöм ёртъяслысь да при-
митны активной участие
Красной Армияса боецьяс-
лы шонид кöм-пась мöдö-
дöмын.

А. Рочев.

Став мирса томйоз фашизмлы паныд тыш выло

(пом)

вабой Гитлерлы да сылон кликалы паныд тыш нуодан туй выло сувтомон". Советской томйоз стойкья да непоколебимья тышкась да кутас тышкасьны аслас смертельной враглы паныд, фашизмлы паныд.

Гитлер косьо вьчны мянбс крепоствойясон, медым ми копралим мышьяс помещик-немец выло, салдатской нывьясьо сийо косьо мянбс портны... — висьталис аслас речын комбайнерка Клавдия Копненкова. — Миянлысь му косьоны, проклятойяс! Мый жб, му мян уна. Асланым ногон, крестьянскоя торйодам налы „жизненной пространство“ — куим аршинон быдбны.

Советской томйозбс быдтома да лелькуйтма великой вождьясьон — Ленинон да Сталинон. Юношьяслы

да нывьяслы абу ыджыджык шуд олмын, асланыс страналон свобода да независимость вьсна, асланыс советской власть вьсна, Ленинон — Сталинон великой партия делю вьсна тыш дорысь. Мед жб мирса томйоз мунасны Советской томйобалон прекрасной пример борся! Мед содо да емю единой антифашистской фронт став мирса томйобалон, кодлон нывьясьыс лыдтомбсь!

Топыдджыка радьяс! Смелджыка бойб! Слава неустрашимой борецьяслы, кодьяс нуодоны тыш фашизмлы паныд! Презрение да смерть предателььяслы да трусьяслы!

Водзб, гитлеризм разгромитом вьсна!

Победа лоо мян сайны!

„Правда“, сентябрь 29 лун.

СОДТЫНЫ КОМСОМОЛЛЫСЬ РАДЬЯС ТОМЙОЗЛОН ПЕРЕДОВОЙ ЮКОН ВЕСЬТТИ

Великой отечественной война, кодос нуодо советской народ германской фашизмлы паныд, кыпбдис уджалысь йбз повсын ыджыд патриотической подьем. Уджалысь йбз тырбмабсь сьоны оти мовбон — бдйбджык жугбдны германской фашизмбс.

Комсомолецьяс да несоюзной томйбз асьыныс став энергия, став выньяс сетоны мян страналысь оборона мощьб ембодом выло, фронтлон интересьяс выло. Советской том патриотьяс бьд участок удж вылын петкбдлбны стахановской уджлысь образецьяс.

Комсомол — ем верной помощник партиалбн.

Великой отечественной война кадб томйбз ещб топыдджыка йитчисны большевикьяс партия гбгбр. Томйбз асьбс петкбдло рбдинабс подлинной защитикбн. Фронт вылын комсомолецьяс, том патриотьяс

петкбдлбны отвага да героизм, кодьяс унабс ни лон наградитома СССР-са орденьясьон да медальясбн. Тылын, фабрикасын, заводьясын да колхозьясын паськало комсомолецьяслон инициатива серти водмбстчбм — двухсотникьяслон движение. Комсомолецьяс петкбдлбны социалистической уджлысь образецьяс, являйтчбны стахановской движениелон да социалистической ордьысьбмлон инициаторьяслон.

Ленинской комсомолбн томйбзын авторитетис завьджд, сы динб радейтомыс помтом. Миян томйбз комсомолбс лыдббны асланысьон, матыссабн, рбднбйбн. Та вьсна мян советской томйбз ыджыд желанибн пырбны ленинской комсомол радьясьб, кодб торйбн ни тбдчб бни, великой отечественной война кадб. Комсомол радб пырбны медся передовой, Ленин — Сталин партия делблы помбдз преданной йбз, народлон медбур пиян, найб йитбны сыкод асьыныс судьба, асьыныс став олбм.

Миян районьсь передовой томйбз, кодьяс асьынысьб петкбдлбны уджын, пырбны комсомол радьясьб. Районной комсомольской организация примитис комсомол радб судверфысь производство вывса передовикьясьбс — Артеев да Канев ертьясьбс. Найб лунся удж норма тырталбны сб да вывтбджык прбчент выло. Комсомол радб пырбны и колхозной производство вывса передовикьяс, том интеллигенция пиныс медся передовийяс.

Том патриотьяслон комсомоло пыром йылысь желание ем ыджыд. Ыджыд внимание та выло сетб мян большевикьяслон партия. Онб великой отечественной война луньясь став партиино-политической удж должен нуодсыны торья размахбн. Беспартийной активкбд, кодб являйтчб комсомоллысь радьяс содтомын источникбн, кутны постоянно йитбд,

быдтыны найбс. Неправильно вьчбны сийб комсомольской организацияяс, кодьяс откладывайтоны комсомоллысь радьяс содтом кузя удж, кодьяслы „некор“ занимайтчыны политической уджб да тбждысьны комсомоллысь радьяс пробьренной томйбзбн содтом йылысь, кодьяс оз нуны томйбз повсын воспитательной удж, найбс оз вовлекайтны общественной уджб, а сибз жб задерживайтоны заявления видлалбм да с. в.

Комсомольской организацияса секретарьяс должбнбсь кбреннбя перестроитны томйбз повсын воспитательной удж, систематически нубдны беседаяс комсомолбн история йылысь. Нибти оз позь личбдны несоюзной томйбз повсын воспитательной удж, а мбдарб, томйбзлысь удж вылын патриотической подьембс подхватитбмбн, ембдны на повсын воспитательной удж. Колб, медым несоюзной томйбзбс вблб кыскбма активной общественной уджб, налы сетны поручениеяс да отсавны тайбс выполняйтбмын.

Комсомольской организацияс не должбнбсь оторвитчыны несоюзной массаьсь, колб кутны накбд топыд йитбд. Поступитом заявленияяс колб видлавы сразу жб, не задерживайтны. Комсомольской организацияса секретарьяс должбнбсь пыр вбвсыны томйбз повсын, интересуйтчыны, пробьрайтны налысь удж, ветлыны производство выло.

Комсомольской организацияс такбд тшбтчы комсомоло примитбгон должбнбсь стрбга соблюдайтны индивидуальной отборлысь сталинской принцип. Ленинской комсомоло примитавны сьоны сэтшбмьясьбс, кодьяс рбдина благо выло уджын оз жалитны вын, да асланыс героической уджбн дорбны враг вылын победа, кодьяс став олбмнас помбдз преданбсь Ленин — Сталин великой делблы.

М. Вонув.

Красноармейской атака

Ичбтик коренастой фигура связной красноармеец Малышевлон бура тбдса мян подразделенияс став боецьяслы.

Малышев удивительной термасьысь, сообразительной, ловкой. Сийб ставбс вбчб бдйб, кызд некод. Сийб прбйдитас медся дженьыд туйбд. Сийб ударитас штыкбн — сын вын ыджыд. Сийб лыяс — сын сылон верной. Сийб би улын чукуртас раненой боецьясьбс — кияс сылон ласковбйбсь, заботливбйбсь. Сийб мунбг моз шыбытас меткой шутка — став боецьяс заразителной хахачитбны.

Бой дырйи ме сийбс мбдбди группаяс пиныс бтибб предупредитны, мый ми вылысь вуджам атакаб. Прбйдитис чекымын минутысь не унджык, кызд Малышев вылысь окажитчис мекод радбм да рапортуйтис: „Тиян распоряжение выполнитбма“. Выль приказание вичысьтбг, сийб винтовкабн мунбс ставыскбд тшбтш штыковой атакаб.

Прбстой деревенской зон, колхозник, сийб оз тбд, мый сэтшбм опасность, сылы абу тбдса тышны страх. Тайб луньясьо сийб заменяйтб и телефон, и радио. А если кб кодбскб матын ранитасны, Малышев сразу окажитчас орчбн, киясас бинтбн да иодбн. Если раненой ачыс оз вермы мунны, мян связной, санитарбс вичысьтбг, босьтас ас вылас ертбс да неприменно доставитас безопасной местаб.

Удивительной подвижной да хладнокровной ичбт, сийб пыр сени, кбни медся бна колб.

А сэтшбм боецьясьыс, кызд Малышев, мян частын не этна, смелбй, энергичной боецьяс, пыр бодрбйбсь да веселбйбсь.

Миян мбд связной вблб оти бойын ранитчбма кокас. Сийб бна чотис, но стройысь, кызд сийбс аз угovarивайтны, мунны аз кбсьы. Лун вит кымын сийб ветлис машинаяс вылын, кодьяс сопровождайтисны мянлысь часть, а квайтбд луннае заявитис: „Тырмас, сесся машина вылын ме абу ветлысь“... Атака дырйи ме сийбс адзыли водзысь, мукбдьяськбд радысь.

Медббрын зонмбс нубдбсны госпитальб, кызд кбть сийб аз брыкайтчы.

Младшбй лейтенант сапер Егоров вблб ранитчбма кияс. Но и сийб кольчис стройын, участвуйтис разведкаын. Кор ми мунбм атакаб, Егоров вблб бтлаын ставкбд да яростной бытшкалис штыкбн врагбс. Медся ни памятной лун, кор ми нблысь мунбм фашистьяс выло атакаб, да займитбм К. кар районьсь важной пункт, кбни кбртуй перекрещивайтсьбшосекбд.

Войвывланын, вбрын, кодб торйбдбс мянбс кбртуйсян, дзббсясис немецкой часть, кодб вооружитома артиллериябн, миномбтьясбн, станковой да ручной пулембтьясбн. Фашистьяслбн вблб некимын танк. Пуяс выло пристроитчисны немецкой „кукушкаяс“ — снайперьяс.

Медся водз колб вблб вбтлыны врагбс вбрысь. Тайб могыс и вблб возложитбма мян пехотной подразделения выло. Миянлы отббг выло вблб сетбма некимын орудие, кодьяс находитчисны километр куим сайын лунвылын мян подразделениясян.

Со мян артиллеристьяс нубдбны ни враг кузя би. Фашистьяс бес-

покоитчисны да вынсьбдбсны артиллерийской, пулембтной да миномбтной лыйсьбм. Немецьяс вбрысь мунны аз собирайтчыны: найб вблбны убедитчбмабсь, мый найбс сэтысь не вбтлыны.

Дженьыд артиллерийской подготовка ббрын бойб пырисны мян пехотинецьяс. Медводз ми вбр кузя восьтим би пулембтьяссь, винтовкаяссь да миномбтьяссь. Лыйлим и пуяслон веркушкаяс кузя. „Кукушкаяс“ пиныс код сюрб кутисны усявны му выло. Врагбн лагерын беспокойство содбс. Ми сийбс заметитбм сы вьсна, мый фашистьяслбн би лис беспорядочнойбнджык.

Неприятельбн замьнкабн воспользуйтчбмбн, мян боецьяс уськбдчисны штыкьясьон наперевес атакаб. Став вбр пасьта грымббтис могучбй „ура“. Татшбм дружной натискбс фашистьяс аз вичысьны. Видмаясьб да ранитчбмаясьб кольбмбн, немецьяс шыбытчисны пышьавны.

Вбрын ми встретитбм противниклысь мбд оборонительной линия, кодб укрепитчбма водзджык гбтбвитбм позицияс выло. Гитлеровской боецьяслбн и мбд группа вблб мянбн пазбдбма штыковой ударбн.

Лун чбжбн нблысь красноармеецьяс кыпбдчылис атакаб, штыкьясьон наперевес. Рьтканыс вбр вблб дзбкбдз чиститбма фашистьясьысь. Кбртуйбн да шосселбн перекресток вблбны мян киясын.

Майор Н. Самарин.

Действующей Армия.

Отв. редактор — П. Филиппов.

ОБЪЯВЛЕНИЕ

По распоряжению Народного Комиссариата Финансов Союза ССР вклады населения, внесенные в сберегательные кассы после 22 июня 1941 года, выдаются по первому требованию вкладчиков в любой сумме.

Вклады, внесенные до 23 июня 1941 года, выдаются в порядке, временно установленном с 23 июня 1941 года.

Храните свои денежные средства в сберегательных кассах!

Каждый рубль, хранящийся в сберегательной кассе, укрепляет оборонную мощь Советского Союза!

Райсбернасса.